PROFESSIONAL MULTI HAIR TRIMMER SET

MT 8240
WET & DRY



DE EN TR ES
HR FR PL

FOR A GOOD REASON
GRUNDIG


A
B
B
C
D
E
F
1
2
3
4
5
6
7
8
GRUNDIG
PROFESSIONAL
FULL
CHARGE

DEUTSCH 05-17

ENGLISH 18-29

TÜRKÇE 30-41

ESPAÑOL 42-54

HRVATSKI 55-66

FRANÇAIS 67-79

POLSKI 80-92

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen! Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden wegen falscher Benutzung zu vermeiden!

- Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehändigt werden.
- Gerät nicht fallen lassen.
- Falls nicht vorhanden, wird als zusätzlicher Schutz die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektriker.
- Immer den Stecker ziehen wenn das Gerät nicht aufgeladen oder verwendet wird.
- Gerät niemals verwenden, wenn es sichtbare Schäden aufweist.

- Vor Handhabung des Netzadapters immer sicherstellen, dass Hände trocken und Haare nicht übermäßig nass sind.
- Nur den mitgelieferten Netzadapter verwenden.
- Gerät immer von Kindern fernhalten.
- Dieses Gerät darf nur dann von Kindern (ab acht Jahren) oder von Personen bedient werden, die unter körperlichen oder geistigen Einschränkungen leiden oder denen es an der nötigen Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten mangelt, wenn solche Personen aufmerksam und lückenlos beaufsichtigt werden, zuvor gründlich mit der Bedienung des Gerätes vertraut gemacht wurden und sich der damit verbundenen Gefahren voll und ganz bewusst sind. Darauf achten, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

- Gerät unter keinen Umständen öffnen. Für Schäden aufgrund von falscher Benutzung wird keine Haftung übernommen.
- Gerät mit Nasenhaartrimmer während des Einsatzes nicht zu weit in die Nase einführen.
- Zur Vermeidung von Verletzungen das Gerät vor dem Einführen in die Nase einschalten.
- Gerät nicht bei Schmerzen, Ekzemen oder anderen Hautirritationen verwenden.
- Keinen übermäßigen Druck anwenden, da dies Schäden am Zubehör und Hautverletzungen verursachen kann.
- Trennen Sie den Rasierer vom Netzadapter, bevor Sie den Rasierer mit Wasser reinigen.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Profi Multihaarschneidesets MT 8240 von GRUNDIG.

Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie Ihr Qualitätsprodukt von GRUNDIG viele Jahre lang benutzen können.

Verantwortungsbewusstes Handeln!



GRUNDIG setzt intern wie auch bei unseren Lieferanten auf vertraglich zugesicherte soziale Arbeitsbedingungen mit fairem Lohn, bei stetiger Abfallreduzierung von mehreren Tonnen Plastik pro Jahr und auf mindestens 5 Jahre Verfügbarkeit sämtlichen Zubehörs.

Für eine lebenswerte Zukunft.
Aus gutem Grund. Grundig.

Bedienelemente

Siehe Abbildung auf Seite 3.

A Professioneller Keramik/Edelstahl-Schneidsatz (38 mm Breite)

B Seitliche Verschlusstasten zum Entfernen der Aufsätze

C Ein-/Ausschalter

D Ladeanzeige (LED). Leuchtet während des Ladevorgangs rot und bei vollständiger Ladung grün.

E Buchse zum Andocken in der Ladestation oder zum Anschließen des Netzadapters

F Ladestation

AUF EINEN BLICK

Zubehör

1 Körperhaartrimmer-Aufsatz

2 Aufsteckkamm für den Körperhaartrimmer-Aufsatz (2, 5, 9 mm)

3 Nasen- und Ohrhaarschneider-Aufsatz mit Rotationsschneider

4 Ausdünnungskamm (2 mm)

5 Großer Teleskop-Aufsteckkamm (10, 12, 14, 16 mm)

6 Kleiner Teleskop-Aufsteckkamm (2, 4, 6, 8 mm)

7 Bartschneideaufsatz (30 mm Breite)

8 Rasieraufsatz mit Einzelscherfolie zum Glattrasieren der Haut

Netzadapter

Reinigungspinsel

Öl

Kamm

Aufbewahrungsetui

STROMVERSORGUNG

Vorbereitung

1 Alle Verpackungsmaterialien entfernen und zum zukünftigen Einsatz sicher aufbewahren.

2 Gerät vor dem Gebrauch prüfen, um sicherzustellen, dass die Klingen frei von Fusseln und Schmutz etc. sind.

3 Vor dem Einsatz sicherstellen, dass der Haarschneider ausreichend geladen bzw. an die Stromversorgung angeschlossen ist.

Akkubetrieb

Beim Betrieb des Gerätes mit dem integrierten Lithium-Polymer-Akku ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter zum Aufladen verwenden.

Prüfen, ob die am Typenschild des Netzadapters angegebene Spannung mit der örtlichen Stromversorgung übereinstimmt.

1 Netzkabel in die Gerätebuchse E und den Netzadapter in eine Steckdose einstecken.

Hinweise

- Akkus vor dem ersten Einsatz oder bei längerer Nichtbenutzung vollständig aufladen (ca. 24 Stunden Timer-gesteuerter Ladevorgang).
  - Die Ladeanzeige D leuchtet während des Ladevorgangs rot und wechselt bei vollständiger Aufladung zu Grün.
- Nach der ersten Aufladung beträgt die für darauffolgende Ladevorgänge erforderliche Zeit nur 120 Minuten, wenn das Gerät abgeschaltet ist. Bei Einschalten des Gerätes während des Ladevorgangs wird der Ladevorgang unterbrochen.
  - Die Ladeanzeige D erlischt.
- Die Umgebungstemperatur sollte 5 °C bis 40 °C betragen.
- Bei vollständiger Aufladung arbeitet das Gerät ca. 120 Minuten. Dies kann je nach eingesetztem Zubehör variieren. Es wird nicht empfohlen, die Akkus nach jedem Einsatz aufzuladen, vor allem wenn das Gerät bei voller Akkukapazität verwendet wurde.
- Akkus erst wieder aufladen, wenn sie vollständig entladen sind. Dies erhöht ihre Betriebslebensdauer. Nicht täglich aufladen.

An der Ladestation aufladen

1. Buchse E des Gerätes auf den Stecker in der Ladestation stecken.
2. Kabel des Netzadapters in die Buchse der Ladestation stecken.
3. Stecker des Netzadapters in die Steckdose stecken.

Netzbetrieb (mit Netzadapter)

Prüfen, ob die am Typenschild des Netzadapters angezeigte Spannung mit der Ihrer örtlichen Stromversorgung übereinstimmt.

Die einzige Möglichkeit, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, besteht darin, den Netzadapter aus der Steckdose zu ziehen.

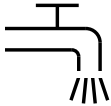
1. Kabel des Netzadapters in die Buchse E des Gerätes stecken.
2. Netzadapter in die Steckdose stecken.

Achtung

- Das Gerät darf im Badezimmer oder in der Nähe eines Wasseranschlusses nur im Akkumodus betrieben werden; niemals im Netzbetrieb verwenden.

Hinweis

- Das Gerät kann auf nasser Haut (z. B. in der Dusche) genutzt und unter fließendem Wasser gereinigt werden (nur bei Akkubetrieb).



Haare schneiden

Bitte den Keramik/Edelstahl- Schneidsatz A (38 mm Breite) verwenden.



1 Aufsatz bei Bedarf durch Drücken der beidseitigen Verschlusstasten B lösen und abziehen.



2 Keramik/Edelstahl- Schneidsatz A vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.

3 Ein Handtuch um Hals und Schultern der Person legen, deren Haare geschnitten werden.

4 Sicherstellen, dass die Person auf Augenhöhe sitzt. Haar vor dem Schneiden kämmen, damit es natürlich fällt und die Wuchsrichtung erkennbar wird.

5 Zum Einschalten des Gerätes die Taste C drücken und mit dem Haarschnitt beginnen.

6 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste C drücken.

Bart schneiden

Bitte den Bartschneideaufsatz 7 (30 mm Breite) verwenden.



1 Aufsatz bei Bedarf durch Drücken der beidseitigen Verschlusstasten B lösen und abziehen.

2 Bartschneideaufsatz [7] vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.

3 Barthaare durch Kämmen des Bartes in Wuchsrichtung lösen.

4 Zum Einschalten des Gerätes die Taste [C] drücken und mit dem Trimmen des Bartes beginnen.

5 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste [C] drücken.

Kopf- oder Barthaare auf eine bestimmte Länge trimmen

Bitte die Aufsteckkämme [5] oder [6] verwenden.

1 Aufsatz bei Bedarf durch Drücken der beidseitigen Verschlusstasten [B] lösen und abziehen.

2 Aufsatz [A] (38 mm Breite) oder [7] (30 mm Breite) vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.

Hinweis

- Die Aufsteckkämme sind mit beiden Scherköpfen kompatibel.

Aufsteckkamm 4	2 mm
Aufsteckkamm 5	10, 12, 14, 16 mm
Aufsteckkamm 6	2, 4, 6, 8 mm

3 Aufsteckkamm von oben vorsichtig und fest auf die abgerundete hintere Hälfte des Scherkopfs drücken und einrasten lassen.



Hinweis

- Zum Anpassen der kleinen und großen Teleskop-Aufsteckkämme [5] und [6] die Taste in der Mitte des jeweiligen Aufsteckkammes drücken und nach oben oder unten drücken.

4 Zum Einschalten des Gerätes die Taste [C] drücken und mit dem Trimmen beginnen.

5 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste [C] drücken.

6 Nach dem Einsatz Aufsteckkamm entfernen; dazu Verriegelung an der Rückseite drücken und den Aufsteckkamm abnehmen.

Haar ausdünnen

1 Aufsatz bei Bedarf durch Drücken der beidseitigen Verschlusstasten B lösen und abziehen.

2 Aufsatz A (38 mm Breite) einsetzen, Kammaufsatz 4 (2 mm) vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.

3 Zum Einschalten des Gerätes die Taste C drücken und mit dem Ausdünnen der Haare beginnen.

4 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste C drücken.

Körpernahes Trimmen der Körperbehaarung

Bitte Körperhaartrimmer-Aufsatz 1 verwenden.

1 Aufsatz bei Bedarf durch Drücken der beidseitigen Verschlusstasten B lösen und abziehen.

2 Aufsatz 1 vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.

3 Zum Einschalten des Gerätes die Taste C drücken und mit dem Trimmen der Körperbehaarung beginnen.

Hinweise

- Beim Schneiden keinen starken Druck ausüben, da dies die Haut verletzen kann.
- Körperhaartrimmer-Aufsatz 1 mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel reinigen.

4 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste C drücken.

Körperbehaarung auf eine bestimmte Länge trimmen

Bitte Körperhaartrimmer-Aufsatz 1 und Aufsteckkamm 2 verwenden.

1 Aufsatz bei Bedarf durch Drücken der beidseitigen Verschlusstasten B lösen und abziehen.

2 Aufsatz 1 vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.

3 Aufsteckkamm 2 von oben vorsichtig und fest auf die abgerundete hintere Hälfte des Scherkopfs drücken und einrasten lassen.

Hinweis

- Aufsteckkamm 2 zum Anpassen in eine der drei seitlichen Schienen des Körperhaartrimmer-Aufsatzes 1 einsetzen. Die den Klingen nächstgelegene Schiene passt den Aufsatz auf 9 mm, die mittlere Schiene auf 5 mm und die äußerste Schiene auf 2 mm an.

4 Zum Einschalten des Gerätes die Taste C drücken und mit dem Trimmen der Körperbehaarung beginnen.

5 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste C drücken.

Glattrasieren

Bitte Rasieraufsatz 8 verwenden.



1 Aufsatz bei Bedarf durch Drücken der beidseitigen Verschlusstasten B lösen und abziehen.

2 Rasieraufsatz 8 vorsichtig oben einsetzen und bis zum Einrasten herunterdrücken.

3 Zum Einschalten des Gerätes die Taste C drücken und mit der Rasur beginnen.

4 Nach dem Einsatz zum Abschalten des Gerätes die Taste C drücken.

Hinweise

- Beim Rasieren keinen starken Druck ausüben, da dies die Einzelscherfolie beschädigen kann.
- Die Einzelscherfolie des Rasieraufsatzes kann entfernt werden. Dazu die beidseitigen Verschlusstasten am Rasieraufsatz drücken. Scherkopf mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel reinigen.

Ohr- und Nasenhaare entfernen

1 Nasen- und Ohrhaarschneider-Aufsatz mit Rotationsschneider 3 anbringen.

2 Zum Einschalten des Gerätes Ein-/Austaste C drücken.

3 Aufsatz vorsichtig in die Nase einführen.

Achtung

- Gerät während des Einsatzes nicht zu weit in die Nase einführen.

4 Vorsichtig den Schneidsatz in die Nase hinein- und wieder herausführen während das Gerät rotiert wird.

5 Zum Abschalten des Gerätes Ein-/Austaste C drücken.

Reinigung und Pflege

1 Gerät ausschalten und Netzadapter aus der Steckdose ziehen.

2 Aufsatz entfernen, Scherkopf mit dem mitgelieferten Pinsel reinigen.

Achtung

- Falls die Reinigung mit dem Pinsel nicht ausreicht, kann das Gerät und dessen Zubehör auch unter fließendem Wasser gereinigt werden.
- Scherkopf und Aufsätze müssen üblicherweise nicht geölt werden. Bei regelmäßiger Reinigung unter fließendem Wasser sollte der Scherkopf jedoch regelmäßig mit dem mitgelieferten Öl geölt werden, damit der Originalzustand möglichst lange erhalten bleibt.

3 Gehäuse des Gerätes und Ladestation mit einem weichen, trockenen Tuch oder dem mitgelieferten Pinsel reinigen.

Achtung

- Ladestation oder Netzadapter niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten halten.
- Vor dem erneuten Einsatz des Gerätes sicherstellen, dass das gesamte Zubehör sorgfältig mit einem weichen Tuch getrocknet wurde.
- Keine Reinigungsmittel verwenden.

Hinweis

- Nach jeder Benutzung von Haaren befreien.

Lagerung

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollte es sorgfältig aufbewahrt werden.

1 Sicherstellen, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt, vollständig abgekühlt und alle Zubehörteile komplett getrocknet sind.

2 Teile im Originalkarton an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

3 Das Gerät sollte sich immer außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.

Umwelthinweis

Dieses Produkt wurde aus qualitativ hochwertigen Teilen und Materialien hergestellt, die wieder verwendet und recycelt werden können.



Deshalb dürfen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden, wo die Akkus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden. Dies wird durch dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung angegeben.

Die Anschrift Ihrer örtlichen Sammelstelle erfahren Sie von Ihrer Kommunalverwaltung.

Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Technische Daten

Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC und 2011/65/EU.

Spannungsversorgung

Akkus:
Lithium-Polymer-Akku
Netzadapter:
100 – 240 V~, 50/60 Hz , 190 mA
5,8 V Gleichspannung, 1200 mA

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung kann unter www.grundig.com eingesehen und heruntergeladen werden

Service und Ersatzteile

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das GRUNDIG-Service-Center unter folgenden Kontaktdaten:

TELEFON: 0911/59059729

(Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr)
Telefax: 0911/59059731
http://service.grundig.de

E-Mail: service@grundig.com

Unter den obengenannten Kontaktdaten erhalten Sie ebenfalls Auskunft über den Bezug möglicher Ersatz- und Zubehörteile.

GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr

Deutschland: 0911 / 59 059 730
Österreich: 0820 / 220 33 22 *
* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 – 18.00 Uhr zur Verfügung.

SAFETY

Please read this instruction manual thoroughly prior to using this appliance! Follow all safety instructions in order to avoid damage due to improper use!

- This appliance is designed for domestic use only.
- Keep the instruction manual for future use. Should a third party be given the appliance, please ensure the instruction manual is included.
- Do not drop the appliance.
- If not already present, for additional protection it is recommend to install a residual-current-operated protective device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit of your bathroom. Ask your electrician for advice.
- Always disconnect the power supply unit if the appliance is not being charged or used.
- Never use the appliance if it is visibly damaged.

- Always ensure hands are dry and hair is free from excess water before handling the mains AC/DC adapter plug.
- Only use the adapter provided.
- Always keep the appliance out of the reach of children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not dismantle the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage resulting from improper handling.
- Do not insert the appliance with nose trimmer attached too far into the nose during use.

- Always remember to turn on the appliance before you insert it into your nose to avoid injury.
- Do not use the appliance if you suffer from ache, eczema or any other skin irritations.
- Do not apply excessive pressure as this damages the attachment and may cause skin injury.
- Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning it in water.

Dear customer,

Congratulations on the purchase of your GRUNDIG MT 8240 Professional Multi Hair Trimmer Set.

Read the following user notes carefully to ensure you can enjoy your quality product from GRUNDIG for many years to come.

A responsible approach!



GRUNDIG focusses on contractually agreed social working conditions with fair wages for both internal employees and suppliers. We also attach great importance to the efficient use of raw materials with continuous waste reduction of several tonnes of plastic every year. Furthermore, all our accessories are available for at least 5 years.

For a future worth living.
For a good reason. Grundig.

Controls

See the illustration on page 3.

- **A** Professional ceramic/stainless steel cutting head (width 38 mm)
- **B** Side catches for removing attachments
- **C** On/Off switch
- **D** Charging display (LED). Lights up red when charging and green when it is fully charged
- **E** Socket for plugging into the charging stand or connecting the adapter
- **F** Charging stand

OVERVIEW

Accessories

1 Body hair trimming head

2 Attachment comb for body hair trimming head (2, 5, 9 mm)

3 Trimming attachment with rotating blade

4 Blending comb (2 mm)

5 Large adjustable comb (10, 12, 14, 16 mm)

6 Small adjustable comb (2, 4, 6, 8 mm)

7 Beard trimming attachment (width 30 mm)

8 Shaving attachment with single foil for a smooth shave

Adapter

Cleaning brush

Oil

Comb

Pouch

POWER SUPPLY

Preparation

1 Remove all packaging and keep safe for future storage.

2 Inspect the appliance before use to ensure the blades are free of hair, debris etc.

3 Before use, ensure that the trimmer is sufficiently charged or plugged into the mains.

Rechargeable battery operation

When operating the appliance with the built-in lithium polymer battery, only use the supplied adapter for charging.

Check that the voltage indicated on the type plate of the adapter unit corresponds to your local power supply.

1 Plug the power cord into the appliance socket E and the adapter unit into the wall socket.

Notes

- Charge up the batteries completely before using them for the first time or if you have not used them for a long time (approx. 24 hours timer-controlled charging).
  - The charging display D lights up red when charging and changes to green when it is fully charged.
- After initial charging, the time required for the subsequent charging of batteries is 120 minutes only with the appliance switched off. If you switch on the appliance while it is charging, charging will stop.
  - The charging display D disappears.
- The ambient temperature should be between 5 °C and 40 °C.
- When fully charged, the appliance works for about 120 minutes. This depends on the attachment being used. It is not advisable to charge the batteries after every use, especially if you do not use the appliance for the full battery capacity.
- Charge the batteries at your convenience only when they are completely discharged. This increases their service life. Avoid charging every day.

Using the charging stand

1. Plug the socket E of the appliance into the charging stand.
2. Plug the power cord into the socket on the charging stand.
3. Plug the adapter into the wall socket.

Mains operation (with the adapter)

Check that the voltage indicated on the type plate of the adapter corresponds to your local power supply.

The only way to disconnect the appliance from the power supply is to unplug the adapter.

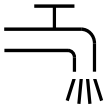
1. Insert the power cord into the socket E on the appliance.
2. Plug the adapter into the wall socket.

Caution

- When in the bathroom or next to a water connection, you must only use the appliance in battery mode; never run it from the mains.

Note

- The appliance can be used on wet skin in the shower and cleaned under the tap (only in battery mode, see section cleaning the shaving head).



Cutting hair

Please use the ceramic/stainless steel cutting head A (width 38 mm).



1 If necessary, remove the attachment by pressing in both side catches B and lifting off.



2 Insert ceramic/stainless steel cutting head A carefully at the top and press down until it clicks into place.

3 Place a towel around the neck and shoulders of the person whose hair you are trimming.

4 Make sure the person is seated so that their head is roughly at your eye level. Before trimming, comb the hair so that it falls naturally and you can see the direction in which it grows.

5 Press the C button to switch on the appliance and start cutting your hair.

6 Press the C button to switch off the appliance after use.

Beard trimming

Please use the beard trimming attachment 7 (width 30 mm).



1 If necessary, remove the attachment by pressing in both side catches B and lifting off.

2 Insert beard trimming attachment 7 carefully at the top and press down until it clicks into place.

3 Loosen the beard hair by combing the beard in the direction the hair grows.

4 Press the C button to switch on the appliance and start trimming your beard.

5 Press the C button to switch off the appliance after use.

Trimming hair or beard to a certain length

Please use the comb attachments 4 to 6.

1 If necessary, remove the attachment by pressing in both side catches B and lifting off.

2 Insert attachment A (width 38 mm) or 7 (width 30 mm) carefully at the top and press down until it clicks into place.

Note

- The comb attachments fit both cutting heads.

comb attachment 4	2 mm
comb attachment 5	10, 12, 14, 16 mm
comb attachment 6	2, 4, 6, 8 mm

3 Push the comb attachment carefully and firmly onto the rounded rear half of the cutting head from above and let it click into place.



Note

- To adjust the small and large adjustable comb attachments 5 and 6 press the button in the middle of each attachment and push it up or down.

4 Press the C button to switch on the appliance and start trimming.

5 Press the C button to switch off the appliance after use.

6 After use, remove the comb attachment 4 to 6 by pressing the locking tab at the back and lifting the comb attachment.

Thinning out hair

1 If necessary, remove the attachment by pressing in both side catches B and lifting off.

2 Insert attachment A (width 38 mm) or 7 (width 30 mm), put comb attachment 4 (width 2 mm) carefully at the top and press down until it clicks into place.

3 Press the C button to switch on the appliance and start thinning out your hair.

4 Press the C button to switch off the appliance after use.

Skin close cut of body hair

Please use the body hair trimming head 1.

1 If necessary, remove the attachment by pressing in both side catches B and lifting off.

2 Insert attachment 1 carefully at the top and press down until it clicks into place.

3 Press the C button to switch on the appliance and start trimming your body hair.

Notes

- Do not apply strong pressure when cutting, as this may cause skin injury.
- Clean the body hair trimming head 1 with the cleaning brush supplied.

4 Press the C button to switch off the appliance after use.

Trimming body hair to a certain length

Please use the body hair trimming head 1 and attachment comb 2.

1 If necessary, remove the attachment by pressing in both side catches B and lifting off.

2 Insert attachment 1 carefully at the top and press down until it clicks into place.

3 Push the attachment comb 2 carefully and firmly onto the rounded rear half of the cutting head from above and let it click into place.

Note

- To adjust the attachment comb 2, attach it in one of the three side rails of the body hair trimming head 1. The nearest rail to the trimming blades will adjust the attachment to 9 mm, the middle rail to 5 mm and the outer rail to 2 mm.

4 Press the C button to switch on the appliance and start trimming your body hair.

5 Press the C button to switch off the appliance after use.

Close shaving

Please use the shaving attachment 8.



1 If necessary, remove the attachment by pressing in both side catches B and lifting off.

2 Insert shaving attachment 8 carefully at the top and press down until it clicks into place.

3 Press the C button to switch on the appliance and start shaving.

4 Press the C button to switch off the appliance after use.

Notes

- Do not apply strong pressure when shaving, as this could damage the single blade foil.
- You can remove the single blade foil of the shaving attachment. To do this, press both side catches on the shaving attachment. Clean the blade head with the cleaning brush supplied.

Removing hair from nose

1 Attach the trimming attachment with rotating blade 3.

2 To turn the appliance on, press the On/Off button C.

3 Insert the cutting unit gently into the nostril.

Caution

- Do not insert the appliance too far into the nose during use.

4 Gently move the cutting edge in and out of the nostril while rotating the appliance.

5 To turn the appliance off, press the On/Off button C.

Cleaning and care

1 Switch off the appliance and unplug the adapter from the mains.

2 Remove the attachment and clean the blade head with the brush supplied.

Caution

- If cleaning with the brush is not sufficient, you can also clean the appliance and its attachments under the running water.
- The cutting head on the attachment does not normally need to be oiled. If you clean the attachment under running water regularly but you also want to maintain the original condition of the cutting head for as long as possible, it is worth oiling it at regular intervals with the oil provided.

3 Use a soft, dry cloth or the brush supplied to clean the appliance housing and the charging unit.

Caution

- Never put the charging unit or power supply unit in water or any other liquid.
- Before using the appliance again, ensure that all attachments have been carefully dried using a soft towel.
- Do not use cleaning agents.

Note

- Remove any clippings after each use.

Storage

If you do not plan to use the appliance for a long period of time, please store it carefully.

1 Make sure it is unplugged, has completely cooled down and all the accessories are completely dry.

2 Store the parts in the original box in a cool, dry place.

3 Make sure the appliance is kept out of the reach of children.

Environmental note

This product has been made from high-quality parts and materials which can be re-used and recycled.



Therefore, do not dispose of the product along with normal household waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment where the batteries are taken out of the device and disposed of separately. This is indicated by this symbol on the product, in the operating manual and on the packaging.

Please consult your local authorities to find out the location of the nearest collection point.

Help protect the environment by recycling used products.

Technical data



This product conforms to the European directives 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

Power supply

Batteries: Lithium polymer battery
Power Adapter:
100 – 240 V~, 50/60 Hz , 190 mA
5.8 V DC 1200 mA

Technical and design modifications are reserved.

This user manual is available for review and download at www.grundig.com

Lütfen cihazı kullanmadan önce bu kullanma kılavuzunu tam olarak okuyun! Hatalı kullanımdan kaynaklanan hasarları önlemek için tüm güvenlik talimatlarına uyun!

- Bu alet yalnızca evde kullanım için tasarlanmıştır.
- Kullanma kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere saklayın. Cihaz başka birine verildiğinde, lütfen kullanım kılavuzunun da verildiğinden emin olun.
- Cihazı düşürmeyin.
- Cihazın, şayet yoksa ek koruma sağlamak amacıyla, banyonuzdaki elektrik tesisatı üzerinde artık akımla çalışan ve 30 mA'yı geçmeyen bir akım koruyucu aygıtla (RCD) korunması tavsiye edilir. Öneri için elektrik teknisyeninize danışın.
- Cihaz şarjda veya kullanımda olmadığında güç kaynağıyla bağlantısını kesin.
- Gözle görülür bir hasar mevcutsa cihazı asla kullanmayın.

- AC/DC adaptör fişini kullanmadan önce ellerinizin kuru ve saçlarınızın fazla ıslak olmadığından emin olun.
- Sadece cihazla birlikte verilmiş olan adaptörü kullanın.
- Cihazı çocukların asla erişemeyecekleri bir yerde saklayın.
- Bu cihaz, denetim sağlanması veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve karşılaşılan tehlikelerin anlaşılması ile ilgili bilgi verilmesi durumunda, yaşları 8 ile üzerinde olan çocuklar ve fiziksel, işitsel veya akli yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.
- Cihazı hiçbir şekilde parçalarına ayırmayın. Usulüne uygun olmayan kullanım sonucu oluşan hasarlarda, garanti talepleri kabul edilmez.

- Kullanım esnasında burun kılı düzeltme başlığı takılıyken cihazı burnunuza çok fazla sokmayın.
- Yaralanmaları önlemek için cihazı burnunuza sokmadan önce çalıştırın.
- Ağrınız, egzamanız veya başka cilt rahatsızlığınız varsa cihazı kullanmayın.
- Aksesuara ve cildinize zarar verebileceği için cihazı aşırı derecede bastırmayın.
- Suda temizlemeden önce portatif kısmın elektrik kablosuyla bağlantısını kesin.

Değerli müşterimiz,

GRUNDIG MT 8240 Profesyonel Çok Fonksiyonlu Kıl Düzeltme Makinesi Setini satın aldığınız için sizi kutlarız.

Kaliteli GRUNDIG ürününüzü yıllarca kullanabilmek için aşağıdaki kullanıcı notlarını okuyun.

Sorumlu yaklaşım!



GRUNDIG hem çalışanlar hem de tedarikçiler için adil ücretlendirme sunan sözleşmeyle kabul edilmiş sosyal çalışma koşulları sağlamayı hedef alır. Hammaddelerin etkin kullanımı ve her yıl düzenli olarak plastik atık miktarını birkaç ton azaltmak da öncelikli hedeflerimiz arasında yer alıyor. Ayrıca, tüm aksesuarlarımız en az 5 yıl boyunca kullanılabilir.

Yaşamaya değer bir gelecek için.
İyi bir amaç için. Grundig.

Kumandalar

Sayfa 3'teki resme bakın.

A Profesyonel seramik/paslanmaz çelik kesme başlığı (38 mm genişliğinde)

B Aksesuarları çıkarmak için yan mandallar

C Açma/Kapama düğmesi

D Şarj ekranı (LED). Şarj olurken kırmızı, şarjı tamamen dolduğunda ise yeşil yanar.

E Şarj ayağına takmak için veya adaptörü bağlamak için soket

F Şarj ayağı

GENEL BAKIŞ

Aksesuarlar

1 Vücut kılı kesme başlığı

2 Vücut kılı kesme bağlığı için ek tarak (2, 5, 9 mm)

3 Döner bıçaklı kesme aksesuarı

4 Kademeli tarak (2 mm)

5 Büyük ayarlanabilir tarak (10, 12, 14, 16 mm)

6 Küçük ayarlanabilir tarak (2, 4, 6, 8 mm)

7 Sakal kesme aksesuarı (30 mm genişliğinde)

8 Rahat bir tıraş için tek bir tıraş plakası olan tıraş aksesuarı

Adaptör

Temizleme fırçası

Yağ

Tarak

Çanta

GÜÇ KAYNAĞI

Hazırlık

1 Ambalajı tümüyle çıkarın ve cihazı daha sonra saklamak için güvenli bir şekilde muhafaza edin.

2 Bıçaklarda saç, kir vs. bulunmadığından emin olmak için kullanmadan önce cihazı kontrol edin.

3 Kullanmadan önce, tıraş makinesinin yeterince şarj edildiğinden ya da fişinin takılı olduğundan emin olun.

Şarj edilebilir pille çalıştırma

Cihazı dahili lityum polimer pille çalıştırırken, şarj etmek için yalnızca cihazla birlikte verilmiş olan adaptörü kullanın.

Adaptörün tip plakasında belirtilen voltajın güç kaynağınıza uygun olup olmadığını kontrol edin.

1 Güç kablosunu cihazın soketine E, adaptörü ise duvardaki prize takın.

Notlar

- Cihazı ilk kez kullanacaksanız veya uzun bir süre kullanmadıysanız, kullanmaya başlamadan önce pillerini tamamen (yaklaşık 24 saat zamanlayıcı kontrollü şarj).
  - Şarj göstergesi [D] şarj olurken kırmızı yanar, tamamen şarj olduğunda ise yeşile döner.
- İlk şarjdan sonra, cihazın kapalı olması koşuluyla bir sonraki şarjının dolması için gereken süre 120 dakikadır. Cihazı şarj olurken çalıştırırsanız şarj işlemi duracaktır.
  - Şarj ekranı [D] kaybolur.
- Ortam sıcaklığı 5 °C ila 40 °C arasında olmalıdır.
- Cihaz tamamen şarj olduğunda yaklaşık 120 dakika çalışır. Bu süre kullanılan ekipmana göre değişir. Her kullanım sonrasında, özellikle cihazı tam pil kapasitesinde kullanmadığınız durumlarda pillerin şarj edilmesi tavsiye edilmez.
- Pilleri yalnızca tamamen bittiğinde ve müsait olduğunuzda şarj edin. Bu pillerin kullanım ömrünü uzatacaktır. Her gün şarj etmekten kaçının.

Şarj ayağının kullanılması

1. Cihazın soketini [E] şarj ayağına takın.
2. Elektrik kablosunu şarj ayağının üzerindeki sokete takın.
3. Adaptörü duvardaki prize takın.

Elektrikle çalıştırma (adaptörüyle)

Adaptörün tip plakasında belirtilen voltaj değerinin güç kaynağınıza uygun olup olmadığını kontrol edin.

Cihazı güç kaynağından ayırmanın tek yolu, adaptörün fişini çekmektir.

1. Güç kablosunu cihazda bulunan sokete [E] takın.
2. Adaptörü duvardaki prize takın.

Dikkat

- Banyodayken veya bir su bağlantısının yakınındayken, cihazı sadece pil modunda kullanın; asla şebekeye bağlı halde çalıştırmayın.

Not

- Bu cihaz duştayken ıslak cilt üzerinde güvenli bir şekilde kullanılabilir ve musluk altında yıkanabilir (sadece pil modundayken; uygulama başlığını temizleme bölümüne bakın).



Saç kesimi

Lütfen seramik/paslanmaz çelik kesme başlığını A (38 mm genişliğinde) kullanın.



1 Gerekirse, cihazın her iki tarafındaki mandallara bastırarak B ve yukarı kaldırarak aksesuarı çıkarın.



2 Seramik/paslanmaz çelik kesme başlığını A cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.

3 Tıraş edeceğiniz kişinin boynuna ve omuzlarına bir havlu yerleştirin.

4 Tıraş olacak kişiyi başı kabaca sizinle göz seviyesinde olacak şekilde oturtun. Kesmeye başlamadan önce, saçı doğal haliyle duracak ve büyüme yönünü görebileceğiniz şekilde tarayın.

5 Cihazı açmak ve saçınızı kesmeye başlamak için C düğmesine basın.

6 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için C düğmesine basın.

Sakal tıraşı

Lütfen sakal kesme aksesuarını 7 (30 mm genişliğinde) kullanın.



1 Gerekirse, cihazın her iki tarafındaki mandallara bastırarak B ve yukarı kaldırarak aksesuarı çıkarın.

2 Sakal kesme aksesuarını 7 cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.

3 Sakalı kılların çıktığı yönde tarayarak seyreltin.

4 Cihazı açmak ve sakalınızı kesmeye başlamak için C düğmesine basın.

5 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için C düğmesine basın.

Saç ya da sakalın belirli uzunluklarda kısaltılması

Lütfen 4 ila 6 nolu tarak aksesuarlarını kullanın.

1 Gerekirse, cihazın her iki tarafındaki mandallara bastırarak B ve yukarı kaldırarak aksesuarı çıkarın.

2 Aksesuarı A (38 mm genişliğinde) veya 7 (30 mm genişliğinde) cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.

Not

- Tarak aksesuarları her iki kesme başlığına da takılabilir.

tarak aksesuarı 4	2 mm
tarak aksesuarı 5	10, 12, 14, 16 mm
tarak aksesuarı 6	2, 4, 6, 8 mm

3 Tarak aksesuarını kesme başlığının yuvarlak arka yarımının üzerine yukarıdan dikkatli ve sağlam bir şekilde ittirin ve tık sesiyle yerine oturmasını sağlayın.



Not

- 5 ve 6 nolu küçük ve büyük ayarlanabilir tarak aksesuarlarını ayarlamak için, her bir aksesuarın ortasında bulunan düğmeye basın ve yukarı veya aşağı bastırın.

4 Cihazı açmak ve kesmeye başlamak için C düğmesine basın.

5 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için C düğmesine basın.

6 Kullandıktan sonra, arkadaki kilitleme tırnağına basarak ve tarak aksesuarını kaldırarak 4 ila 6 nolu tarak aksesuarını çıkarın.

Saçların seyreltilmesi

1 Gerekirse, cihazın her iki tarafındaki mandallara bastırarak B ve yukarı kaldırarak aksesuarı çıkarın.

2 A (38 mm genişliğinde) veya 7 (30 mm genişliğinde) nolu aksesuarı takın, tarak aksesuarını 4 (2 mm genişliğinde) cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.

3 Cihazı açmak ve saçınızı seyreltmeye başlamak için C düğmesine basın.

4 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için C düğmesine basın.

Vücut kıllarının tıraş edilmesi

Lütfen vücut kılı kesme başlığını 1 kullanın.

1 Gerekirse, cihazın her iki tarafındaki mandallara bastırarak B ve yukarı kaldırarak aksesuarı çıkarın.

2 Aksesuarı 1 cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.

3 Cihazı açmak ve vücut kıllarınızı kesmeye başlamak için C düğmesine basın.

Notlar

- Cildinize zarar verebileceği için cihazı aşırı derecede bastırmayın.
- Vücut kılı kesme başlığını 1 cihazla birlikte verilmiş olan temizleme fırçasıyla temizleyin.

4 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için C düğmesine basın.

Vücut kıllarının belirli uzunluklarda kısaltılması

Lütfen vücut kılı kesme başlığını 1 ve aksesuar tarağını 2 kullanın.

1 Gerekirse, cihazın her iki tarafındaki mandallara bastırarak B ve yukarı kaldırarak aksesuarı çıkarın.

2 Aksesuarı 1 cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.

3 Tarak aksesuarını 2 kesme başlığının yuvarlak arka yarımının üzerine yukarıdan dikkatli ve sağlam bir şekilde ittirin ve tık sesiyle yerine oturmasını sağlayın.

Not

- 2 tarak aksesuarını ayarlamak için, onu vücut kılı kesme başlığının üç kenar rayından birisine takın 1. Kesme bıçaklarına en yakın ray aksesuarı 9 mm'ye, orta rayı 5 mm'ye ve dış rayı 2 mm'ye ayarlayacaktır.

4 Cihazı açmak ve vücut kıllarınızı kesmeye başlamak için C düğmesine basın.

5 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için C düğmesine basın.

Yakın tıraş

Lütfen tıraş aksesuarını kullanın 8.



1 Gerekirse, cihazın her iki tarafındaki mandallara bastırarak B ve yukarı kaldırarak aksesuarı çıkarın.

2 Tıraş aksesuarını 8 cihazın üst tarafına dikkatli bir şekilde takın ve tık sesiyle yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.

3 Cihazı açmak ve tıraşa başlamak için C düğmesine basın.

4 Cihazı kullandıktan sonra kapatmak için C düğmesine basın.

Notlar

- Tekli bıçak plakasına zarar verebileceği için tıraş sırasında cihazı aşırı derecede bastırmayın.
- Tıraş aksesuarının tekli bıçak plakasını çıkarabilirsiniz. Bunun için , tıraş aksesuarının her iki yanındaki mandala da bastırın. Cihazla birlikte verilen temizleme fırçasıyla kesme başlığını temizleyin.

Burun kıllarının kesilmesi

1 Döner bıçaklı kesme aksesuarını takın 3.

2 Cihazı açmak için, Açma/Kapama düğmesine C basın.

3 Kesme ucunu yavaşça burun deliğinize sokun.

Dikkat

- Kullanım esnasında cihazı burnunuza çok fazla sokmayın.

4 Cihazı döndürürken kesme ucunu burun deliğinizin içine ve dışına doğru yavaşça hareket ettirin.

5 Cihazı kapatmak için, Açma/Kapama düğmesine C basın.

Temizleme ve bakım

1 Cihazı kapatın ve adaptörü prizden çıkarın.

2 Aksesuarı çıkarın ve cihazla beraber verilen fırçayla kesici başlığı temizleyin.

Dikkat

- Fırçayla yaptığınız temizlik yeterli olmazsa, cihazı ve aksesuarlarının suyun altına tutup yıkayabilirsiniz.
- Aksesuar üzerindeki kesici başlığın normalde yağlanması gerekmez. Aksesuarı düzenli aralıklarla suyun altına tutup temizliyorsanız ve kesici başlığınızın orijinal durumunu mümkün olduğunca uzun süre korumak istiyorsanız, cihazla birlikte verilen yağla düzenli aralıklarla yağlamak faydalı olacaktır.

3 Cihazın dış mahfazasını ve şarj ünitesini temizlemek için yumuşak ve kuru bir bez parçası veya cihazla birlikte verilen fırçayı kullanın.

Dikkat

- Şarj ünitesini ya da güç kaynağını asla suya veya bir başka sıvıya sokmayın.
- Cihazı tekrar kullanmadan tüm aksesuarlarını yumuşak bir havlu ile iyice kuruladığınızdan emin olun.
- Temizlik maddeleri kullanmayın.

Not

- Her kullanımdan sonra cihazın üzerinde kalan kesilmiş kılları temizleyin.

Saklama

Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, lütfen dikkatli bir şekilde saklayın.

1 Cihazın fişinin çekili olduğundan, tamamen soğuduğundan ve tüm aksesuarların tamamen kuruduğundan emin olun.

2 Cihazın parçalarını orijinal kutusunun içinde, serin ve kuru bir yerde muhafaza ediniz.

3 Cihazın, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edildiğinden emin olun.

Çevre ile ilgili not

Bu ürün yeniden kullanılabilen ve geri dönüştürülebilen, yüksek kaliteli parçalardan ve malzemelerden yapılmıştır.



Bu nedenle, hizmet ömrünün sonunda ürünü normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik donanımların geri dönüşümü için oluşturulan toplama noktasına götürün ve burada ürünün pillerini çıkarıp üründen ayrı olarak atın. Bu husus ürünün üzerinde, kullanım kılavuzunda ve ambalaj üzerinde bulunan yandaki simge ile gösterilir.

En yakın toplama noktasının yerini öğrenmek için lütfen yerel makamlara danışın.

Kullanılmış ürünlerin geri dönüşümünü sağlayarak çevrenin korunmasına yardımcı olun.

Teknik veriler



Bu ürün, 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC ve 2011/65/EU Avrupa direktiflerine uygundur.

Güç kaynağı

Piller: Lityum polimer pil
Elektrik Adaptörü:
100 – 240 V~, 50/60 Hz , 190 mA
5.8 V DC 1200 mA

Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkımız saklıdır.

Bu kullanım kılavuzunu www.grundig.com adresinden de indirip inceleyebilirsiniz

SEGURIDAD

Lea este manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el aparato. Siga todas las instrucciones de seguridad para evitar daños debidos a un uso indebido.

- Este aparato ha sido diseñado exclusivamene te para uso doméstico.
- Guarde el manual de instrucciones para su uso futuro. En caso de entregar el aparato a un tercero, asegúrese de incluir también el manual de instrucciones.
- No deje caer el aparato.
- Como medida de seguridad adicional, le recomendamos la instalación en el circuito eléctrico de su cuarto de baño de un dispositivo de protección accionado por corriente residual (RCD) cuya corriente residual nominal de disparo no supere los 30 mA, si aún no dispone de uno. Consulte a su electricista.
- Desconecte la unidad de alimentación siempm re que el aparato no esté en uso o cargándose.
- No utilice el aparato si está visiblemente dañado.

- Asegúrese siempre de tener las manos secas y de haber eliminado el exceso de humedad en el cabello antes de manipular el enchufe del adaptador eléctrico.
- Use únicamente el adaptador eléctrico CC/CA suministrado.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Los niños a partir de 8 años y las personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o bien carentes de la experiencia y conocimientos necesarios pueden usar el aparato siempre que lo hagan bajo supervisión o instrucciones de uso seguro y comprendan los riesgos que el uso implica. No deje que los niños jueguen con el aparato, ni que lleven a cabo su limpieza o mantenimiento sin vigilancia.
- No desmonte el aparato bajo ninguna circunstancia. La garantía no cubre los daños causados por manipulaciones incorrectas.

- No introduzca el aparato con demasiada profundidad en la nariz durante su uso.
- Para evitar lesiones, recuerde encender el aparato antes de introducirlo en su nariz u orejas.
- No utilice el aparato si sufre dolores, eccema o cualquier otra irritación cutánea.
- No aplique una presión excesiva, porque podría dañar el aparato y sufrir lesiones cutáneas.
- Desprenda la pieza portátil del cordón de sujeción antes de lavar con agua.

Estimado cliente:

Le felicitamos por la compra de la maquinilla de afeitar profesional multi GRUNDIG MT 8240.

Lea con atención las siguientes notas de uso para disfrutar al máximo de la calidad de este producto GRUNDIG durante muchos años.

Una estrategia responsable



GRUNDIG aplica condiciones de trabajo sociales acordadas por contrato y con salarios justos tanto a sus propios empleados como a los proveedores, y damos una gran importancia al uso eficiente de las materias primas con una reducción continua de residuos de varias toneladas de plástico al año. Además, todos nuestros accesorios están disponibles por lo menos durante cinco años.

Para un futuro mejor.
Por una buena razón. Grundig.

Controles

Vea la figura de la pág. 3.

- **A** Cabezal de corte profesional cerámico / de acero inoxidable (anchura 38 mm)
- **B** Presillas laterales para la liberación de accesorios
- **C** Interruptor de encendido/apagado
- **D** Visualizador LED de carga. Se ilumina en rojo durante la carga y en verde cuando se ha completado la carga
- **E** Toma para la conexión en la peana de carga o del adaptador de red
- **F** Peana de carga

INFORMACIÓN GENERAL

Accesorios

1 Cabezal de corte del vello corporal

2 Peine accesorio para el cabezal de corte del vello corporal (2, 5, 9 mm)

3 Accesorio de corte con cuchilla giratoria

4 Peine para matizar (2 mm)

5 Peine ajustable grande (10, 12, 14, 16 mm)

6 Peine ajustable pequeño (2, 4, 6, 8 mm)

7 Accesorio de recorte de barba (anchura 30 mm)

8 Accesorio de afeitado con lámina simple de rasurado suave

Adaptador

Cepillo de limpieza

Aceite

Peine

Bolsa

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

Preparación

1 Retire el embalaje y guárdelo para un posterior almacenamiento.

2 Examine el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas estén libres de cabellos, suciedad, etc.

3 Antes del uso, asegúrese de que la batería de la maquinilla esté suficientemente cargada o de que esté conectada a la red eléctrica.

Funcionamiento de la batería recargable

Cuando utilice la maquinilla de afeitar alimentada mediante la batería de polímero de litio integrada, recargue la batería únicamente mediante el adaptador eléctrico suministrado.

Compruebe que la tensión indicada en la placa de datos del adaptador eléctrico se corresponda con la tensión de la red de alimentación eléctrica de su domicilio.

1 Inserte el conector del cable de corriente en la toma de la maquinilla E y el adaptador eléctrico en la toma de corriente de la pared.

Notas

- Cargue completamente la batería durante aproximadamente 24 horas antes de utilizarla por primera vez o si lleva mucho tiempo sin utilizarla.
  - El visor de carga D se ilumina en rojo durante la carga y pasa a verde una vez completada la carga.
- Una vez la batería se haya cargado por primera vez, el tiempo de carga es de aproximadamente 120 minutos con el aparato apagado. Si enciende el aparato durante la carga, esta se interrumpirá.
  - El visualizador LED de carga D se apaga.
- La temperatura ambiente debe ser de entre 5 y 40 °C.
- Tras una carga completa, el aparato tiene una autonomía de unos 120 minutos, en función del accesorio que se use. No se aconseja cargar la batería después de cada uso, especialmente si no se agota la batería.
- Espere a que la batería se haya descargado completamente antes de proceder a su recarga. De esta forma se logra prolongar su vida útil. Evite recargar la batería cada día.

Uso de la peana de carga

1. Conecte la toma E del aparato en la peana de carga.
2. Conecte el cable de alimentación a la toma de alimentación de la peana de carga.
3. Enchufe el adaptador en la toma de corriente de la pared.

Funcionamiento con conexión a la red eléctrica (mediante el adaptador)

Compruebe que la tensión indicada en la placa de datos del adaptador eléctrico se corresponda con la tensión de la red de alimentación eléctrica de su domicilio.

La única manera de desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica consiste en desenchufarlo.

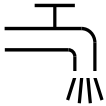
1. Inserte el cable eléctrico en la toma E del aparato.
2. Enchufe el adaptador en la toma de corriente de la pared.

Atención

- Cuando esté en el cuarto de baño o cerca de una conducción de agua, utilice el aparato únicamente con alimentación por batería, nunca enchufado a la red eléctrica.

Nota

- El aparato puede usarse sobre la piel mojada y limpiarse bajo el chorro de agua de un grifo (solo en modo de alimentación por baterías, ver la sección sobre la limpieza del cabezal de rasurado).



Corte de pelo

Use el cabezal de corte profesional cerámico / de acero inoxidable A (anchura 38 mm)



1 En caso necesario, retire el accesorio haciendo presión sobre las presillas situadas a ambos lados B y a continuación levantándolo.



2 Inserte con cuidado el cabezal A cerámico/de acero inoxidable en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

3 Coloque una toalla sobre el cuello y los hombros de la persona cuyo cabello vaya a cortar.

4 Asegúrese de que la persona esté sentada de forma que su cabeza quede más o menos al nivel de sus ojos. Antes de empezar a cortar, peine el cabello de forma que caiga con naturalidad y pueda ver la dirección en la que crece.

5 Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C y empiece a cortar el cabello.

6 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C.

Recorte de barbas

Use el accesorio de recorte de barbas 7 (anchura 30 mm).



1 En caso necesario, retire el accesorio haciendo presión sobre las presillas situadas a ambos lados B y a continuación levantándolo.

2 Inserte con cuidado el cabezal de corte 7 en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

3 Desenrede los pelos de la barba peinándolos en la dirección de crecimiento.

4 Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C y empiece a afeitar su barba.

5 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C.

Corte de pelo o barba a una cierta longitud

Use los peines accesorios 4 a 6.

1 En caso necesario, retire el accesorio haciendo presión sobre las presillas situadas a ambos lados B y a continuación levantándolo.

2 Inserte con cuidado el accesorio A (anchura 38 mm) o 7 (anchura 30 mm) en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

Nota

- Los peines accesorios encajan en ambos cabezales de corte.

peine accesorio 4	2 mm
peine accesorio 5	10, 12, 14, 16 mm
peine accesorio 6	2, 4, 6, 8 mm

3 Empuje con cuidado pero con firmeza el peine accesorio sobre la mitad trasera redondeada del cabezal de corte desde arriba hasta que encaje en su sitio con un chasquido.



Nota

- Para ajustar los peines accesorios ajustables de tamaños pequeño y grande 5 y 6 presione el botón ubicado en el centro de cada accesorio y empuje el peine hacia arriba o hacia abajo.

4 Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C y empiece el corte.

5 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C.

6 A continuación, retire el peine accesorio 4 a 6 pulsando la lengüeta de bloqueo situada en la parte trasera y levantando el peine accesorio.

Vaciado del cabello

1 En caso necesario, retire el accesorio haciendo presión sobre las presillas situadas a ambos lados B y a continuación levantándolo.

2 Inserte el accesorio A (anchura 38 mm) o 7 (anchura 30 mm), ponga el peine accesorio 4 (anchura 2 mm) con cuidado en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

3 Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C y empiece a vaciar su cabello.

4 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C.

Rasurado apurado del vello corporal

Use el cabezal de corte del vello corporal 1.

1 En caso necesario, retire el accesorio haciendo presión sobre las presillas situadas a ambos lados B y a continuación levantándolo.

2 Inserte con cuidado el cabezal de corte 1 en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

3 Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C y empiece a rasurar su vello corporal.

Notas

- No aplique una presión excesiva, porque podría dañar el aparato y sufrir lesiones cutáneas.
- Limpie la parte inferior del cabezal de rasurado 1 con el cepillo de limpieza suministrado.

4 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C.

Corte del vello corporal a una cierta longitud

Use el cabezal de corte del vello corporal 1 y el peine accesorio 2.

1 En caso necesario, retire el accesorio haciendo presión sobre las presillas situadas a ambos lados B y a continuación levantándolo.

2 Inserte con cuidado el cabezal de corte 1 en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

3 Empuje con cuidado pero con firmeza el peine accesorio 2 sobre la mitad trasera redondeada del cabezal de corte desde arriba hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

Nota

- Para ajustar el peine accesorio 2, acóplelo a uno de los tres rieles laterales del cabezal de corte de vello corporal 1. El riel más cercano a las cuchillas de corte ajustará el accesorio a 9 mm; el riel central, a 5 mm, y el riel exterior, a 2 mm.

4 Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C y empiece a rasurar su vello corporal.

5 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C.

Afeitado al ras

Use el accesorio de afeitado 8.



1 En caso necesario, retire el accesorio haciendo presión sobre las presillas situadas a ambos lados B y a continuación levantándolo.

2 Inserte con cuidado el cabezal de afeitado 8 en la parte superior y empújelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

3 Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C y empiece el afeitado.

4 Una vez haya acabado, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado C.

Notas

- No aplique una presión excesiva al afeitarse, porque podría dañar la lámina de afeitado.
- La lámina de afeitado del accesorio de afeitado puede retirarse. Para ello, pulse ambas presillas laterales del accesorio de afeitado. Limpie el cabezal de corte mediante el cepillo de limpieza suministrado.

Eliminación del pelo de la nariz

1 Coloque el accesorio de corte con cuchilla giratoria [3].

2 Para encender la unidad, pulse el botón de encendido/apagado [C].

3 Inserte la unidad de corte con cuidado en el orificio nasal.

Atención

- No introduzca el aparato con demasiada profundidad en la nariz durante su uso.

4 Mueva suavemente el borde de corte hacia dentro y fuera del orificio nasal, al tiempo que gira el aparato.

5 Para apagar el aparato, pulse el botón de encendido/apagado [C].

Limpieza y cuidados

1 Apague el aparato y desenchufe el adaptador de la corriente.

2 Retire el accesorio y limpie el cabezal de corte con el cepillo suministrado.

Atención

- Si la limpieza con el cepillo no fuera suficiente, puede también limpiar el aparato y sus accesorios bajo el grifo de agua corriente.
- Normalmente,el cabezal de corte de la maquinilla no precisa engrase. Si lava regularmente el cabezal de corte bajo el grifo de agua corriente pero también desea que el cabezal de corte se mantenga como nuevo el mayor tiempo posible, merece la pena engrasarlo con regularidad utilizando para ello el aceite suministrado.

3 Use un paño suave y seco oel cepillo suministrado para limpiar el alojamiento del aparato y la unidad de carga.

Atención

- Nunca sumerja la unidad de carga o la unidad de alimentación en agua o cualquier otro líquido.
- Antes de volver a utilizar el aparato, seque con cuidado todas las piezas con una toalla suave.
- No utilice productos de limpieza.

Nota

- Retire los restos de cabellos cortados tras cada uso.

Almacenaje

Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, guárdelo cuidadosamente.

1 Asegúrese de que esté desenchufado y completamente frío, y todos los accesorios secos.

2 Guarde el aparato en su caja original y en un sitio fresco y seco.

3 Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

Nota sobre el medio ambiente

En la fabricación de este producto se han empleado piezas y materiales de alta calidad, que pueden reutilizarse y reciclarse.



Por lo tanto, no arroje este aparato a la basura junto con sus residuos domésticos normales al final de su vida útil. En lugar de ello, llévelo a un punto de recogida de residuos para el reciclado de los componentes eléctricos y electrónicos, en donde extraerán las baterías y la procesarán de forma independiente. Este símbolo, presente en el producto, en el manual de funcionamiento y en el embalaje, indica tal circunstancia.

Pregunte a las autoridades locales por el punto de recogida más cercano.

Ayude a proteger el medio ambiente reciclando los productos usados.

Datos técnicos

Este producto cumple las directivas europeas 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC y 2011/65/EU.

Alimentación eléctrica

Baterías: batería de polímero de litio.
Adaptador eléctrico:
100 – 240 V~, 50/60 Hz , 190 mA
5,8 V CC 1200 mA

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas y de diseño.

Este manual del usuario puede examinarse y descargarse en www.grundig.com

Molimo, pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik prije uporabe vašeg uređaja! Slijedite sve sigurnosne upute da biste izbjegli oštećenje zbog nepravilne uporabe!

- Uređaj je dizajniran samo za uporabu u kućanstvu.
- Sačuvajte korisnički priručnik za buduću uporabu. Ukoliko se uređaj pokloni trećoj osobi, pazite da predate i korisnički priručnik.
- Pazite da vam uređaj ne padne.
- Ako već ne postoji, za dodatnu zaštitu se preporučuje instalirati RCD uređaj s označenom preostalom radnom strujom koja nije veća od 30 mA u električnom krugu vaše kupaonice. Tražite savjet od vašeg električara.
- Uvijek iskapčajte punjač iz napajanja ako se uređaj ne puni ili ne koristi.
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako je vidljivo oštećen.
- Ruke vam uvijek moraju biti suhe i kosa ne smije biti previše mokra pri rukovanju glavnim AC/DC strujnim adapterom.

- Koristite samo isporučeni adapter.
- Držite uređaj uvijek podalje od dosega djece.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili metalnih sposobnosti ili osobe bez dovoljno iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im pružene upute o sigurnom rukovanju uređajem te razumiju uključene rizike. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje neće obavljati djeca bez nadzora.
- Ne rastavljajte uređaj ni pod kakvim okolnostima. Svi jamstveni zahtjevi će biti odbačeni u slučaju nepravilnog rukovanja.
- Uređaj na koji je priključen trimer za nos ne stavljajte preduboko u nos tijekom uporabe.
- Imajte na umu da uvijek uključite uređaj prije nego ga stavite u nos da biste izbjegli ozljedu.
- Ne koristite uređaj ako patite od svraba, ekcema ili drugih iritacija kože.

- Nemojte jako pritiskati jer to oštećuje dodatak i može uzrokovati ozljedu kože.
- Prije nego što dio koji držite u ruci stavite prati pod vodu, iskopčajte kabel napajanja iz njega.

Poštovani kupci,

čestitamo na kupnji kompleta profesionalnog višestrukog trimera za dlake GRUNDIG MT 8240.

Pažljivo pročitajte sljedeće napomene za korisnika da biste puno godina potpuno uživali u vašem kvalitetnom proizvodu marke GRUNDIG.

Odgovorni pristup!



GRUNDIG se usredotočuje na ugovorom određene socijalne radne uvjete s korektnim plaćama za svoje zaposlenike i dobavljače. Također pridajemo veliko važnost učinkovitoj uporabi sirovina sa stalnim smanjenjem otpada od nekoliko tona plastike svake godine. Nadalje, svi naši dodaci su dostupni najmanje 5 godina.

Za budućnost vrijednu življenja.
Zbog dobrog razloga. Grundig.

Kontrolne tipke

Pogledajte ilustraciji na stranici br. 3.

A Profesionalna glava za rezanje od keramike/nehrđajućeg čelika (širina 38 mm)

B Bočne zakačke za skidanje dodataka

C Sklopka za uključivanje/isključivanje

D Zaslon punjenja (LED). Zasvijetli crveno kod punjenja a zeleno kad je napunjen do kraja.

E Utičnica za uključivanje u stalak za punjenje ili spajanje adaptera

F Stalak za punjenje

PREGLED

Dodaci

1 Glava za rezanje dlaka na tijelu

2 Dodatak za češalj za glavu za rezanje dlaka na tijelu (2, 5, 9 mm)

3 Dodatak za trimanje s oštricom koja se okreće

4 Češalj za oblikovanje kose (2 mm)

5 Veliki prilagodljivi češalj (10, 12, 14, 16 mm)

6 Mali prilagodljivi češalj (2, 4, 6, 8 mm)

7 Dodatak za podrezivanje brade (širina 30 mm)

8 Dodatak za brijanje s jednom brijaćom folijom za glatko brijanje

Adapter

Četka za čišćenje

Ulje

Češalj

Vrećica

NAPAJANJE

Priprema

1 Uklonite svu ambalažu i sačuvajte ju za buduće skladištenje.

2 Prije uporabe uređaja, provjerite ima li dlaka, ostataka i sl. na oštricama.

3 Prije uporabe, provjerite je li trimer dovoljno napunjen ili uključen u napajanje.

Rad s punjivom baterijom

Kad radite s uređajem s ugrađenom litij-polimerskom baterijom, za punjenje koristite samo isporučeni adapter.

Provjerite odgovara li napon naveden na označnoj pločici jedinice adaptera vašem lokalnom napajanju.

1 Uključite kabel napajanja u utičnicu uređaja E, a jedinicu adaptera u zidnu utičnicu.

Napomene

- Napunite baterije do kraja prije prve uporabe ili ako ih niste dugo koristili (vremenski ograničeno punjenje od oko 24 sata).
  - Prikaz punjenja D zasvijetli crveno tijekom punjenja i promijeni se u zeleno kad je napunjen do kraja.

- Nakon početnog punjenja, vrijeme punjenja baterija je 120 sati samo kad je uređaj isključen. Ako uključite uređaj dok se puni, punjenje će biti prekinuto.
  – Prikaz punjenja D nestaje.
- Sobna temperatura treba biti između 5 °C i 40 °C.
- Kad je napunjen do kraja, uređaj radi otprilike 120 minuta. To ovisi o nastavku koji se koristi. Nije preporučljivo puniti baterije nakon svake uporabe, posebno ako ne koristite puni kapacitet baterija uređaja.
- Punite baterije kad vam odgovara i samo kad su ispražnjene do kraja. To povećava njihov vijek trajanja. Izbjegavajte punjenje svakog dana.

Uporaba stalka za punjenje

1 Uključite utikač E uređaja u stalak za punjenje.

2 Uključite kabela napajanja u utičnicu na stalku za punjenje.

3 Uključite adapter u zidnu utičnicu.

Mrežno napajanje (s adapterom)

Provjerite odgovara li napon naveden na označnoj pločici adaptera vašem lokalnom napajanju.

Jedini način za isključivanje napajanja uređaja je isključivanje adaptera s napajanja.

1 Uključite kabela napajanja u utičnicu E punjača.

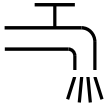
2 Uključite adapter u zidnu utičnicu.

Pažnja

- Kad ste u kupaonici ili pored vodovoda, koristite uređaj samo kad radi na baterije; nikada ne radite s njim kad je na napajanju.

Napomena

- Uređaj se može sigurno koristiti na mokroj koži pod tušem i čistiti pod slavinom (samo u načinu rada na baterije).



Šišanje kose

Molimo koristite glavu za rezanje od keramike/nehrđajućeg čelika A (širina 38 mm).



1 Po potrebi, skinite dodatak pritiskanjem na obje bočne zakačke B i podizanjem.



2 Pažljivo umetnite glavu za rezanje od keramike/nehrđajućeg čelika A na vrhu i pritisnite dok ne klikne na mjesto.

3 Stavite ručnik oko vrata i ramena osobe čiju kosu šišate.

4 Pazite da osoba sjedi tako da je njegova/njezina glava približno u razini vaših očiju. Prije podrezivanja, očešljajte kosu tako da pada prirodno i da vidite u kojem smjeru raste.

5 Pritisnite tipku C da biste uključili uređaj i počeli šišati kosu.

6 Pritisnite tipku C da isključite uređaj nakon uporabe.

Podrezivanje brade

Molimo koristite dodatak za podrezivanje brade 7 (širina 30 mm).



1 Po potrebi, skinite dodatak pritiskanjem na obje bočne zakačke B i podizanjem.

2 Umetnite pažljivo dodatak 7 za podrezivanje na vrh i pritisnite dok ne klikne na mjesto.

3 Opustite dlake na bradi tako da je očešljate u smjeru rasta dlake.

4 Pritisnite tipku C da biste uključili uređaj i počeli podrezivati bradu.

5 Pritisnite tipku C da isključite uređaj nakon uporabe.

Podrezivanje kose ili brade na određenu duljinu

Molimo koristite dodatke za češalj 4 na 6.

1 Po potrebi, skinite dodatak pritiskanjem na obje bočne zakačke B i podizanjem.

2 Umetnite dodatak A (širine 38 mm) ili 7 (širine 30 mm) na vrhu i pritisnite dok ne klikne na mjesto.

Napomena

- Dodaci za češalj odgovaraju objema glavama za rezanje.

dodatak za češalj 4	2 mm
dodatak za češalj 5	10, 12, 14, 16 mm
dodatak za češalj 6	2, 4, 6, 8 mm

3 Pažljivo i čvrsto gurnite dodatak za češalj na okruglu stražnju polovicu glave za rezanje s gornje strane i pazite da sjedne na mjesto.



Napomena

- Da biste prilagodili dodatke 5 i 6 za mali i veliki prilagodljivi češalj, pritisnite gumb u sredini svakog dodatka i gurnite prema gore ili prema dolje.

4 Pritisnite tipku C da biste uključili uređaj i počeli podrezivanje.

5 Pritisnite tipku C da isključite uređaj nakon uporabe.

6 Nakon uporabe, uklonite dodatak za češalj 4 na 6 pritiskom na pločicu za zaključavanje na stražnjoj strani i podizanjem dodatka za češalj.

Stanjivanje kose

1 Po potrebi, uklonite dodatak pritiskanjem na obje bočne kvačice B i podizanjem.

2 Umetnite dodatak A (širine 38 mm) ili 7 (širine 30 mm), pažljivo stavite dodatak za češalj 4 (širine 2 mm) na vrh i pritisnite dok ne klikne na mjesto.

3 Pritisnite tipku C da biste uključili uređaj i počeli stanjivati kosu.

4 Pritisnite tipku C da isključite uređaj nakon uporabe.

Rezanje dlaka na tijelu blizu koži

Molimo koristite glavu za rezanje dlaka na tijelu 1.

1 Po potrebi, skinite dodatak pritiskanjem na obje bočne kvačice B i podizanjem.

2 Umetnite pažljivo dodatak 1 na vrh i pritisnite dok ne klikne na mjesto.

3 Pritisnite tipku C da biste uključili uređaj i počeli rezati dlake na tijelu.

Napomene

- Ne pritišćite tijekom rezanja jer to može uzrokovati ozljede kože.
- Očistite glavu za rezanje dlaka na tijelu 1 dostavljenom četkom za čišćenje.

4 Pritisnite tipku C da biste isključili uređaj nakon uporabe.

Podrezivanje dlaka na tijelu na određenu duljinu

Molimo koristite glavu za rezanje dlaka na tijelu 1 i dodatak za češalj 2.

1 Po potrebi, skinite dodatak pritiskanjem na obje bočne zakačke B i podizanjem.

2 Umetnite pažljivo dodatak 1 na vrh i pritisnite dok ne klikne na mjesto.

3 Pažljivo i čvrsto gurnite dodatak za češalj 2 na okruglu stražnju polovicu glave za rezanje s gornje strane i pazite da sjedne na mjesto.

Napomena

- Da biste prilagodili dodatak za češalj 2, spojite ga na jednoj od tri vodilice na glavi za rezanje dlaka na tijelu 1. Vodilica najbliža oštricama za rezanje prilagođava dodatak na 9 mm, srednja vodilica na 5 mm, a vanjska vodilica na 2 mm.

4 Pritisnite tipku C da biste uključili uređaj i počeli rezati dlake na tijelu.

5 Pritisnite tipku C da biste isključili uređaj nakon uporabe.

Brijanje uz kožu

Molimo koristite dodatak za brijanje 8.



1 Po potrebi, skinite dodatak pritiskanjem na obje bočne zakačke B i podizanjem.

2 Umetnite pažljivo dodatak 8 za brijanje na vrh i pritisnite dok ne klikne na mjesto.

3 Pritisnite tipku C da biste uključili uređaj i počeli brijanje.

4 Pritisnite tipku C da isključite uređaj nakon uporabe.

Napomene

- Ne pritišćite tijekom brijanja, jer to može oštetiti jednostruki valjak oštrice.
- Možete skinuti jednostruki valjak oštrice dodatka za brijanje. Da biste to napravili, pritisnite obje bočne zakačke dodatka za brijanje. Očistite glavu oštrice pomoću dostavljene četke za čišćenje .

Uklanjanje dlaka iz nosa

1 Stavite dodatak za podrezivanje s rotirajućom oštricom 3.

2 Da biste uključili uređaj, pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje C.

3 Jedinicu za rezanje nježno umetnite u nosnicu.

Pažnja

- Ne stavljajte uređaj tijekom uporabe preduboko u nos.

4 Nježno pomičite oštricu za rezanje u i iz nosnice dok okrećete uređaj.

5 Da biste isključili uređaj, pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje C.

Čišćenje i održavanje

1 Isključite uređaj i izvucite adapter iz mrežnog napajanja.

2 Uklonite dodatak i očistite glavu oštrice dostavljenom četkom.

Pažnja

- Ako čišćenje četkom nije dovoljno, uređaj i njegove dodatke možete isprati i pod mlazom vode.
- Glava za rezanje se obično ne treba podmazivati. Ako redovito čistite dodatak pod mlazom vode ali želite očuvati izvorni stanje glave za rezanje što je dulje moguće, dobro je podmazivati je u redovitim intervalima dostavljenim uljem.

3 Koristite meku, suhu krpu ili dostavljenu četku da očistite kućište uređaja i punjač.

Pažnja

- Nikada ne stavljajte jedinicu za punjenje ili napajanje u vodu ili u bilo koju tekućinu.
- Prije ponovne uporabe uređaja, pazite da su svi dodaci pažljivo osušeni mekim ručnikom.
- Ne koristite sredstva za čišćenje.

Napomena

- Uklonite odrezane dlake nakon svake uporabe.

Čuvanje

Ako ne planirate koristiti uređaj dulje vrijeme, pažljivo ga odložite.

1 Pazite da je isključen, da se ohladio do kraja i da su svi dodaci potpuno suhi.

2 Držite dijelove u originalnoj kutiji na hladnom, suhom mjestu.

3 Pazite da se uređaj nalazi izvan dosega djece.

Napomena o zaštiti okoliša

Ovaj proizvod je proizveden od kvalitetnih dijelova i materijala te se može ponovno koristiti i reciklirati.



Stoga ne odlažite proizvod s uobičajenim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Odnesite ga na odlagalište za reciklažu električne i elektronske opreme gdje se baterije izvade iz uređaja i odlažu odvojeno. To je naznačimo ovim simbolom na proizvodu, u korisničkom priručniku i na pakovanju.

Konzultirajte se s lokalnim vlastima da biste saznali o najbližem odlagalištu.

Pomozite zaštiti okoliša reciklažom proizvoda.

Tehnički podaci

Ovaj je proizvod usklađen s europskim direktivama 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC i 2011/65/EU.

Napajanje

Baterije: Litij-polimerska baterija
Strujni adapter:
100 – 240 V~, 50/60 Hz , 190 mA
5,8 V DC 1.200 mA

Tehničke i dizajnerske izmjene su pridržane.

Ovaj korisnički priručnik je dostupan za pregledavanje i preuzimanje na www.grundig.com

Veuillez lire attentivement le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil ! Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des dommages dus à une mauvaise utilisation !

- Cet appareil a été conçu à des fins domestiques uniquement.
- Conservez le manuel d'utilisation car vous pourriez en avoir besoin ultérieurement. Si l'appareil est donné à un tiers, veillez à joindre le manuel d'utilisation.
- Évitez de laisser tomber l'appareil.
- S'il n'est pas déjà en cours d'utilisation, pour une protection complémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif de protection à courant résiduel avec un courant de fonctionnement résiduel nominal inférieur à 30 mA dans le circuit électrique de votre salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- Débranchez toujours l'unité d'alimentation électrique si l'appareil n'est pas en train d'être chargé ou utilisé.

- Ne jamais utiliser l'appareil s'il est visiblement endommagé.
- Avant de manipuler la prise de l'adaptateur secteur CA/CC, assurez-vous toujours que vos mains ne sont pas mouillées et que les cheveux à raser ne contiennent pas d'eau résiduelle.
- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni.
- Veillez à toujours tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissances si une personne chargée de la sécurité les surveille ou leur apprend à utiliser le produit en toute sécurité et en étant conscients des dangers y afférents. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien d'utilisation ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- N'ouvrez en aucun cas l'appareil. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée pour les dégâts résultant d'une manipulation incorrecte.
- Pendant l'utilisation, évitez d'enfoncer l'appareil profondément dans le nez.
- Pour éviter de vous blesser, pensez toujours à mettre l'appareil en marche avant de l'insérer dans votre nez.
- Évitez d'utiliser cet appareil si vous souffrez d'acné, d'eczéma ou d'autres irritations de la peau.
- De même, évitez de faire une pression excessive, qui pourrait endommager l'accessoire et causer des lésions de la peau.
- Séparez la partie portable du câble d'alimentation avant de le nettoyer avec de l'eau.

Cher client, chère cliente,

Merci d'avoir acheté votre tondeuse professionnelle multi-usages GRUNDIG MT 8240.

Veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation ci-après pour profiter au maximum, pendant de nombreuses années à venir, de votre produit de qualité GRUNDIG.

Une approche responsable !



GRUNDIG est attaché à des conditions de travail négociées sur contrat avec des salaires équitables pour les employés internes et les fournisseurs. Nous accordons également une grande importance à l'utilisation efficace des matières brutes avec une constante réduction des déchets de plusieurs tonnes de plastique chaque année. En outre, tous nos accessoires sont disponibles au moins 5 ans.
Pour un avenir valant la peine d'être vécu.
Pour une bonne raison. Grundig.

Commandes

Se reporter à l'illustration en page 3.

- **A** Tête de coupe professionnelle en céramique/acier inoxydable (largeur de 38 mm)
- **B** Cliquets latéraux pour démontage des accessoires
- **C** Bouton Marche/Arrêt
- **D** Indicateur de charge (LED). lumière rouge pendant le chargement et verte quand il est rechargé totalement.
- **E** Prise pour charge sur la station d'accueil ou le branchement à l'adaptateur
- **F** Support de charge

Accessoires

1 Tête de rasage pour poils du corps

2 Peigne de rasage pour tête de rasage pour poils du corps (2, 5, 9 mm)

3 Accessoire de tondeuse avec lame rotative ;

4 Peigne de mixage (2 mm)

5 Grand peigne ajustable (10, 12, 14, 16 mm)

6 Petit peigne ajustable (2, 4, 6, 8 mm)

7 Longueur de coupe pour le sabot à barbe (largeur de 30 mm)

8 Accessoire de rasage avec grille unique pour un rasage plus doux

Adaptateur

Brosse de nettoyage

Huile

Peigne

Housse

Préparation

1 Retirez l'emballage et conserver en lieu sûr pour une utilisation ultérieure.

2 Inspectez l'appareil avant de l'utiliser, afin d'être sûr que les lames ne contiennent ni cheveux, ni débris, etc.

3 Avant utilisation, assurez-vous que la tondeuse est suffisamment chargée ou branchée au secteur.

Utilisation de la batterie rechargeable

Pendant le fonctionnement de l'appareil avec une pile au lithium polymère intégrée, utilisez uniquement l'adaptateur électrique fourni pour le chargement.

Assurez-vous que la tension figurant sur la plaque signalétique de l'adaptateur électrique correspond à votre alimentation secteur locale.

1 Branchez le câble d'alimentation dans la prise de l'appareil E et l'adaptateur électrique dans la prise murale.

Remarques

- Rechargez complètement les piles avant de les utiliser pour la première fois ou si vous ne les avez pas utilisées pendant une longue période (environ 24 heures de charge contrôlée).
  - L'indicateur de charge D s'allume au rouge pendant le chargement et au vert quand il est rechargé totalement.
- Après la première charge, le temps nécessaire pour la recharge des piles est de 120 minutes, uniquement lorsque l'appareil éteint. Si vous mettez l'appareil en marche pendant la charge, la charge est interrompue.
  - L'indicateur de charge D s'éteint.
- La température ambiante doit être comprise entre 5 °C et 40 °C.
- Lorsqu'il est entièrement chargé, l'appareil peut fonctionner pendant environ 120 minutes.
  Cela dépend de l'accessoire utilisé.
  Il n'est pas recommandé de charger les piles après chaque utilisation, surtout si vous n'utilisez pas l'appareil pendant les 120 minutes complètes.

- Vous devez charger les piles lorsque celles-ci sont complètement déchargées. Ceci prolonge leur durée de vie. Évitez de les charger tous les jours.

Utilisation du support de charge

1. Branchez la prise [E] de l'appareil sur le support de charge.
2. Branchez le câble d'alimentation dans la prise murale sur le support de charge.
3. Branchez l'adaptateur dans la prise murale.

Utilisation sur secteur (avec l'adaptateur)

Assurez-vous que la tension figurant sur la plaque signalétique de l'adaptateur électrique correspond à votre alimentation secteur locale.

Le seul moyen de déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique consiste à le débrancher de l'adaptateur électrique.

1. Insérez le câble d'alimentation dans la prise [E] de l'appareil.
2. Branchez l'adaptateur dans la prise murale.

Attention

- Utilisez l'appareil uniquement en mode Batterie lorsque vous vous trouvez dans la salle de bain ou à proximité d'un point d'eau; évitez de le brancher au secteur à ce moment-là.

Remarque

- L'appareil peut être utilisé sur peau humide sous la douche et nettoyé sous le robinet (uniquement en mode batterie, voir la section dédiée au nettoyage de la tête de rasage).



Couper les cheveux

Utilisez la tête de coupe en céramique/ acier inoxydable A (largeur de 38 mm).



1 Si nécessaire, retirez le sabot à cheveux en appuyant sur les deux cliquets latéraux B et en soulevant



2 Insérez la tête de coupe en céramique / acier inoxydable soigneusement A au-dessus et appuyez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

3 Placez une serviette sur le cou et les épaules de la personne dont vous coupez les cheveux.

4 Assurez-vous que ce dernier est assis de sorte que sa tête soit pratiquement au niveau de vos yeux. Avant de procéder au rasage, peignez les cheveux de sorte qu'ils chutent naturellement pour vous permettre de voir la direction dans laquelle ils poussent.

5 Appuyez sur le bouton C pour allumer l'appareil et commencez à couper les cheveux.

6 Appuyez sur le C bouton pour éteindre l'appareil après l'utilisation.

Rasage de la barbe

Utilisez la coupe pour le sabot à barbe 7 (largeur de 30 mm).



1 Si nécessaire, retirez le sabot à cheveux en appuyant sur les deux cliquets latéraux B et en soulevant

2 Insérez la coupe pour le sabot à barbe 7 soigneusement au-dessus et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

3 Démêlez les poils de barbe en peignant la barbe dans le sens de la pousse des poils.

4 Appuyez sur le bouton C pour allumer l'appareil et commencez à tailler votre barbe.

5 Appuyez sur le C bouton pour éteindre l'appareil après l'utilisation.

Couper les cheveux ou la barbe à une certaine longueur

Utilisez le sabot à cheveux 4 à 6.

1 Si nécessaire, retirez le sabot à cheveux en appuyant sur les deux cliquets latéraux B et en soulevant

2 Insérez le sabot à cheveux A (largeur de 38 mm) ou 7 (largeur 30 de mm) soigneusement au-dessus et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remarque

- Le sabot à cheveux s'adapte aux têtes de coupe.

Sabot à cheveux 4	2 mm
Sabot à cheveux 5	10, 12, 14, 16 mm
Sabot à cheveux 6	2, 4, 6, 8 mm

3 Poussez délicatement le sabot à cheveux sur la moitié arrière arrondie de la tête de coupe par le dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Remarque

- Pour ajuster les petits et grands sabots à cheveux ajustables 5 et 6, appuyez sur le bouton au milieu de chaque sabot et poussez-le vers le haut ou vers le bas.

4 Appuyez sur le bouton C pour allumer l'appareil et commencez à tailler.

5 Appuyez sur le C bouton pour éteindre l'appareil après l'utilisation.

6 Après utilisation, retirez le sabot à cheveux 4 à 6 en appuyant sur la languette de verrouillage à l'arrière et en soulevant le sabot.

Désépaissir les cheveux

1 Si nécessaire, retirez le sabot à cheveux en appuyant sur les deux cliquets latéraux B et en soulevant.

2 Insérez l'accessoire A (38 largeur de 38 mm) ou 7 (largeur de 30 mm), placez le sabot à cheveux 4 (largeur de 2 mm) soigneusement au-dessus et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

3 Appuyez sur le bouton C pour allumer l'appareil et commencez à désépaissir les cheveux.

4 Appuyez sur le bouton C pour éteindre l'appareil après l'utilisation.

Pour un rasage de très près

Utilisez la tête de rasage pour poils du corps 1.

1 Si nécessaire, retirez le sabot à cheveux en appuyant sur les deux cliquets latéraux B et en soulevant

2 Insérez l'accessoire 1 soigneusement au-dessus et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

3 Appuyez sur le bouton C pour allumer l'appareil et commencez le rasage.

Remarques

- Évitez d'exercer une forte pression lors de la coupe, car cela peut causer des lésions cutanées.
- Nettoyez la tête de rasage pour poils du corps 1 avec la brosse de nettoyage fournie.

4 Appuyez sur le bouton C pour éteindre l'appareil après l'utilisation.

Couper des poils du corps à une certaine longueur

Utilisez la tête de rasage pour poils du corps 1 et le sabot à cheveux 2.

1 Si nécessaire, retirez le sabot à cheveux en appuyant sur les deux cliquets latéraux B et en soulevant

2 Insérez l'accessoire 1 soigneusement au-dessus et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

3 Poussez délicatement le sabot à cheveux 2 sur la moitié arrière arrondie de la tête de coupe par le dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remarque

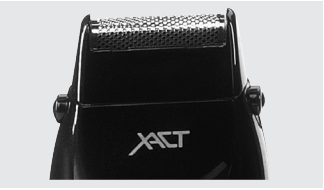
- Pour ajuster le sabot à cheveux 2, fixez-le sur l'une des trois glissières latérales de la tête de rasage pour poils du corps 1. La glissière la plus proche des lames de rasage ajustera la position du sabot de 9 mm, la glissière du milieu de 5 mm et la glissière extérieure de 2 mm.

4 Appuyez sur le bouton C pour allumer l'appareil et commencez le rasage.

5 Appuyez sur le bouton C pour éteindre l'appareil après l'utilisation.

Rasage de près

Utilisez l'accessoire de rasage 8.



1 Si nécessaire, retirez le sabot à cheveux en appuyant sur les deux cliquets latéraux B et en soulevant

2 Insérez l'accessoire de rasage 8 soigneusement au-dessus et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

3 Appuyez sur le bouton C pour allumer l'appareil et commencez à raser.

4 Appuyez sur le bouton C pour éteindre l'appareil après l'utilisation.

Remarques

- Évitez d'exercer une forte pression lors du rasage au risque d'endommagerla grille de la lame unique.
- Vous pouvez retirer la grille de la lame unique de l'accessoire de rasage. Pour ce faire, appuyez sur les deux cliquets de l'accessoire de rasage. Nettoyez la tête de la lame en vous servant de la brosse de nettoyage fournie.

Rasage des poils du nez

1 Fixez l'accessoire de rasage avec lame rotative 3.

2 Pour mettre l'appareil sous tension, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt C.

3 Insérez lentement le dispositif de rasage dans la narine.

Attention

- Pendant l'utilisation, évitez d'enfoncer l'appareil profondément dans le nez.

4 Faites entrer et sortir l'extrémité de coupe lentement dans la narine, en tournant l'appareil

5 Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt C.

Nettoyage et entretien

1 Éteignez la tondeuse et débranchez l'adaptateur électrique de la prise.

2 Retirez le sabot à cheveux et nettoyez la tête de la lame à l'aide de la brosse fournie.

Attention

- Si le nettoyage avec la brosse n'est pas suffisant, vous pouvez également nettoyer l'appareil et ses accessoires sous l'eau courante.
- En principe, la tête de coupe de votre sabot à cheveux n'a pas besoin d'être lubrifiée. Cependant, si vous nettoyez le sabot régulièrement sous l'eau courante mais souhaitez également conserver l'état original de la tête de coupe le plus longtemps possible, il est conseillé de la lubrifier à intervalles réguliers avec le lubrifiant fourni à cet effet.

3 Utilisez un chiffon doux et sec ou la brosse fournie pour nettoyer le boîtier de l'appareil et l'unité de charge.

Attention

- Ne jamais introduire l'unité de charge ou l'unité d'alimentation électrique dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Avant d'utiliser à nouveau l'appareil, veillez à ce que tous les accessoires soient complètement secs, à l'aide d'une serviette douce.
- N'utilisez pas de détergent.

Remarque

- Enlevez les cheveux coupés après chaque utilisation.

Rangement

Veuillez conserver soigneusement votre appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

1 Assurez-vous également qu'il a été débranché, a complètement refroidi et que tous les accessoires sont entièrement secs.

2 Rangez les pièces dans l'emballage d'origine dans un endroit frais et sec.

3 Assurez-vous de tenir l'appareil hors de portée des enfants.

Remarque à caractère environnemental

Le présent appareil a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisé à des fins de recyclage.



Ne le mettez donc pas au rebut aux côtés des déchets domestiques à la fin de sa durée de vie. Nous vous conseillons de vous rapprocher d'un point de collecte pour le recyclage du matériel électrique et électronique afin que la batterie y soit extraite et éliminée séparément. Cette recommandation est indiquée par le symbole de poubelle barrée qui figure sur le produit, dans le manuel d'utilisation, et sur l'emballage.

Veuillez contacter les autorités de votre localité pour en savoir plus sur le point de collecte le plus proche.

Aidez-nous à protéger l'environnement en recyclant les produits usagés.

Données techniques

Ce produit est conforme aux Directives européennes 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC et 2011/65/EU.

Alimentation électrique

Batteries : Pile au lithium polymère rechargeable

Adaptateur électrique :
100 – 240 V~, 50/60 Hz , 190 mA
5,8 V DC 1 200 mA

Modifications techniques et conceptuelles réservées.

Vous pouvez consulter ou télécharger ce manuel d'utilisation à l'adresse : www.grundig.com

Przed użyciem tego urządzenia prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi! Prosimy przestrzegać wszystkich instrukcji zachowania bezpieczeństwa, aby uniknąć szkód z powodu nieprawidłowego użytkowania!

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
- Prosimy zachować tę instrukcję do wglądu w przyszłości. W przypadku przekazania urządzenia innej osobie, należy koniecznie dołączyć tę instrukcję.
- Nie wolno upuszczać maszynki na podłogę.
- Jeśli urządzenie to nie jest jeszcze używane, w celu dodatkowego zabezpieczenia zaleca się zainstalowanie w obwodzie elektrycznym w łazience zabezpieczenia przed prądem resztkowym (RCD) o prądzie znamionowym nie przekraczającym 30 mA. Należy skorzystać z pomocy elektryka.
- Jeśli maszynka nie jest ładowana ani używana, należy odłączyć ją od zasilania.

- Nie należy używać tej maszynki, jeśli jest widocznie uszkodzona.
- Zanim dotkniesz wtyczki zasilacza prądu zmiennego/ stałego upewnij się, że masz suche ręce i niezbyt mokre włosy.
- Używaj wyłącznie dostarczonej wraz z maszynką przystawki.
- Urządzenie to należy chronić przed dostępem dzieci.
- Urządzenie to mogą używać dzieci ośmioletnie i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej i umysłowej lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub poinstruowano je co do jego użytkowania w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić tego urządzania ani konserwować go.

- W żadnym przypadku nie należy rozbierać tego urządzenia. Gwarancja na urządzenie nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym obchodzeniem się z nim.
- Nie wkładaj maszynki z założoną przystawką do strzyżenia włosków w nosie zbyt głęboko do nosa podczas użytkowania.
- Pamiętaj, że aby uniknąć urazów maszynkę należy załączyć przed włożeniem do nosa lub ucha.
- Nie używaj maszynki, jeśli cierpisz na bóle skóry, egzemę i inne podrażnienia.
- Nie należy stosować nadmiernego nacisku, ponieważ może to uszkodzić przystawkę i powodować obrażenia skóry.
- Przed myciem wodą należy odłączyć przewód zasilania od urządzenia.

OPIS OGÓLNY

Drodzy Klienci,

Gratulujemy zakupu maszynki do strzyżenia GRUNDIG MT 8240 Professional Multi Hair Trimmer Set.

Prosimy uważnie przeczytać następującą instrukcję, aby na wiele lat zapewnić sobie pełną satysfakcję z użytkowania tego wysokiej jakości wyrobu firmy Grundig.

Odpowiedzialna postawa!



GRUNDIG przywiązuje dużą wagę do przestrzegania podpisanych umów dotyczących warunków pracy za godziwe wynagrodzenie, zarówno wobec naszych pracowników, jak i dostawców. Zwracamy również dużą uwagę do efektywnego wykorzystywania surowców, stałego zmniejszania ilości odpadów o kilka ton rocznie. Ponadto z wszystkich produkowanych przez nas urządzeń można korzystać przez co najmniej pięć lat.

Dla przyszłości, dla której warto żyć. Dla dobrej sprawy. Grundig.

Regulacja

Patrz ilustracja na str. 3.

A Profesjonalna głowica tnąca z materiału ceramicznego/stali nierdzewnej (szerokość 38 mm)

B Zaczepy boczne do zdejmowania przystawek

C Przełącznik Zał./Wył.

D Wskaźnik ładowania (LED). Podczas ładowania świeci się na czerwono, a po pełnym naładowaniu na zielono.

E Gniazdo do podłączenia do podstawki do ładowania lub podłączenia zasilacza

F Podstawka do ładowania

Akcesoria

1 Głowica do strzyżenia owłosienia ciała

2 Przystawka grzebieniowa do głowicy do strzyżenia owłosienia ciała (2, 5, 9 mm)

3 Przystawka strzygąca z obrotowym ostrzem

4 Grzebień do blendowania (2 mm)

5 Duży grzebień regulowany (10, 12, 14, 16 mm)

6 Mały grzebień regulowany (2, 4, 6, 8 mm)

7 Przystawka do strzyżenia zarostu (szerokość 30 mm)

8 Przystawka do golenia z pojedynczym ostrzem

Zasilacz

Szczoteczka do czyszczenia

Oliwa

Grzebień

Torebka

Przygotowanie

1 Zdejmij całe opakowanie i zabezpiecz je do przyszłego przechowania

2 Sprawdzaj maszynkę przed użyciem, aby upewnić się, że na ostrzach nie ma włosów, brudu itp.

3 Przed użyciem upewnij się, że maszynka jest wystarczająco naładowana lub włączona do gniazdka sieciowego.

Zasilanie z baterii do wielokrotnego ładowania

Przy zasilaniu maszynki zasilanej z wbudowanej baterii litowo-polimerowej do jej ładowania stosuje się wyłącznie dostarczany wraz z nią adapter zasilający.

Sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej zasilacza odpowiada napięciu w miejscowej sieci zasilającej.

1 Wsadź wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka w maszynce, E a wtyczkę zasilacza do gniazdka w ścianie.

Uwaga

- Naładuj baterie całkowicie przed użyciem ich po raz pierwszy, lub jeśli nie korzystałeś z nich przez dłuższy czas (ok. 24 godzin ładowania sterowanego zegarem).
  - Wskaźnik ładowania D pali się na czerwono w trakcie ładowania i po całkowitym naładowaniu zmienia kolor na zielony.
- Po początkowym ładowania, czas wymagany do następnego ładowania baterii wynosi tylko 120 minut przy wyłączonej maszynce. Załączenie maszynki w trakcie ładowania przerywa je.
  - Wskaźnik ładowania D gaśnie.
- Temperatura otoczenia powinna wynosić od 5 °C do 40 °C.
- Gdy maszynka jest w pełni naładowana, działa przez około 120 minut. Zależy to od użytej przystawki. Odradza się ładowanie baterii po każdym użyciu, zwłaszcza jeśli używając maszynki nie wykorzystuje się całkowitej pojemności baterii.
- Naładuj baterie w dogodnym czasie tylko wtedy, gdy są całkowicie rozładowane. To wydłuża ich przydatność do użytku. Nie należy ładować ich codziennie.

Korzystanie z podstawki do ładowania

1 Wstaw maszynkę [E] do podstawki do ładowania.

2 Wsadź wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka w podstawce do ładowania.

3 Wsadź wtyczkę zasilacza do gniazdka w ścianie.

Zasilanie sieciowe (z zasilaczem)

Sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej zasilacza odpowiada napięciu w miejscowej sieci zasilającej.

Jedyny sposób, aby odłączyć maszynkę od zasilania, to wyjąć z gniazdka wtyczkę zasilacza.

1 Wsadź przewód zasilający do gniazda [E] w urządzeniu.

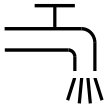
2 Wsadź wtyczkę zasilacza do gniazdka w ścianie.

Ostrożnie

- W łazience, czy w pobliżu przyłączą wodnego, wolno używać maszynki tylko zasilanej z baterii, a nie z sieci.

Uwaga

- Urządzenia można bezpiecznie używać na mokrej skórze i czyścić je pod bieżącą wodą (tylko w trybie pracy z akumulatorem - patrz omówienie czyszczenia głowicy golącej).



Strzyżenie włosów

Prosimy użyć głowicy tnącej z materiału ceramicznego/stali nierdzewnej A (szerokość 38 mm)



1 Jeśli to konieczne, zdejmij tę przystawkę naciskając oba zaczepy boczne B i podnosząc ją.



2 Ostrożnie załóż od góry głowicę A tnącą z materiału ceramicznego/stali nierdzewnej i wciśnij ją, aż kliknie w swoim miejscu.

3 Ułóż ręcznik wokół szyi osoby strzyżonej i na jej ramionach.

4 Osoba ta powinna siedzieć, tak aby jej głowa była mniej więcej na wysokości Twoich oczu. Przed strzyżeniem rozczesz włosy grzebieniem, aby opadały naturalnie i było widać kierunki, w których rosną.

5 Naciśnij przycisk C, aby załączyć maszynkę i rozpocząć strzyżenie włosów

6 Naciśnij przycisk C, aby wyłączyć maszynkę po użyciu.

Strzyżnie zarostu

Prosimy użyć przystawki do strzyżenia zarostu 7 (szerokość 30 mm).



1 Jeśli to konieczne, zdejmij tę przystawkę naciskając oba zaczepy boczne B i podnosząc ją.

2 Ostrożnie załóż od góry przystawkę do strzyżenia zarostu [7] i wciśnij ją, aż kliknie w swoim miejscu.

3 Poluzuj włosy brody czesząc je grzebieniem w kierunku wzrostu włosów.

4 Naciśnij [C] przycisk, aby załączyć maszynkę i rozpocząć strzyżenie zarostu.

5 Naciśnij przycisk [C], aby wyłączyć maszynkę po użyciu.

Przycinanie włosów lub zarostu na ustaloną długość.

Prosimy użyć przystawek grzebieniowych [4] do [6].

1 Jeśli to konieczne, zdejmij tę przystawkę naciskając oba zaczepy boczne [B] i podnosząc ją.

2 Ostrożnie załóż od góry przystawkę [A] (szerokości 38 mm) lub [7] (szerokości 30 mm) i wciśnij ją, aż kliknie w swoim miejscu.

Uwaga

- Przystawki grzebieniowe pasują do obu głowic tnących.

przystawka grzebieniowa 4	2 mm
przystawka grzebieniowa 5	10, 12, 14, 16 mm
przystawka grzebieniowa 6	2, 4, 6, 8 mm

3 Ostrożnie ale stanowczo wciśnij od góry przystawkę grzebieniową na zaokrągloną, tylną połowę głowicy tnącej aż kliknie w swoim miejscu.



Uwaga

- Aby dopasować małą i dużą regulowane nasadki grzebieniowe 5 i 6 naciśnij przycisk na środku każdej przystawki i przesuń ją w górę lub w dół.

4 Naciśnij [C] przycisk, aby załączyć maszynkę i rozpocząć strzyżenie.

5 Naciśnij przycisk [C], aby wyłączyć maszynkę po użyciu.

6 Po użyciu zdejmij przystawkę grzebieniową [4] do [6] naciskając zapadkę blokującą z tyłu i podnosząc przystawkę grzebieniową.

Przerzedzanie włosów

1 Jeśli to konieczne, zdejmij tę przystawkę naciskając oba zaczepy boczne B i podnosząc ją.

2 Ostrożnie załóż od góry przystawkę A (szerokości 38 mm) lub 7 (szerokości 30 mm) i ostrożnie załóż od góry przystawkę grzebieniową 4 i wciśnij ją, aż kliknie w swoim miejscu.

3 Naciśnij C przycisk, aby załączyć maszynkę i rozpocząć przerzedzanie włosów.

4 Naciśnij przycisk C , aby wyłączyć maszynkę po użyciu.

Strzyżenie blisko skóry owłosienia ciała

Prosimy użyć głowicy do strzyżenia owłosienia ciała 1.

1 Jeśli to konieczne, zdejmij tę przystawkę naciskając oba zaczepy boczne B i podnosząc ją.

2 Ostrożnie wsadź od góry przystawkę 1 i wciśnij ją, aż kliknie w swoim miejscu.

3 Naciśnij przycisk C, aby załączyć maszynkę i rozpocząć strzyżenie zarostu.

Uwaga

- Przy strzyżeniu nie naciskaj nadmiernie, ponieważ może to spowodować urazy skóry.
- Oczyść głowicę do strzyżenia owłosienia ciała 1 używając dołączonej szczoteczki.

4 Naciśnij przycisk C, aby wyłączyć maszynkę po użyciu.

Strzyżenie owłosienia ciała na ustaloną długość.

Prosimy użyć przystawki do strzyżenia owłosienia ciała 1 i przystawki grzebieniowej 2.

1 Jeśli to konieczne, zdejmij tę przystawkę naciskając oba zaczepy boczne B i podnosząc ją.

2 Ostrożnie wsadź od góry przystawkę 1 i wciśnij ją, aż kliknie w swoim miejscu.

3 Ostrożnie ale stanowczo wciśnij od góry przystawkę grzebieniową 2 na zaokrągloną, tylną połowę głowicy tnącej aż kliknie w swoim miejscu.

Uwaga

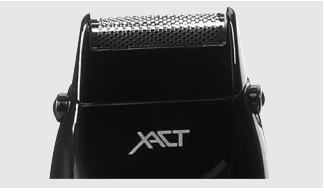
- Aby dopasować przystawkę grzebieniową 2, załóż ją na jedną z trzech bocznych głowicy do strzyżenia owłosienia ciała. 1. Szyna najbliższa ostrzy tnących nastawia przystawkę na 9 mm, środkowa na 5 mm, a zewnętrzna na 2 mm.

4 Naciśnij przycisk C, aby załączyć maszynkę i rozpocząć strzyżenie zarostu.

5 Naciśnij przycisk C, aby wyłączyć maszynkę po użyciu.

Golenie

Prosimy użyć przystawki do golenia 8.



1 Jeśli to konieczne, zdejmij tę przystawkę naciskając oba zaczepy boczne B i podnosząc ją.

2 Ostrożnie wsadź od góry przystawkę do golenia 8 i wciśnij ją, aż kliknie w swoim miejscu.

3 Naciśnij przycisk C, aby załączyć maszynkę i rozpocząć golenie.

4 Naciśnij przycisk C , aby wyłączyć maszynkę po użyciu.

Uwaga

- Przy goleniu nie naciskaj nadmiernie, bo może to uszkodzić pojedyncze ostrze.
- Można wyjąć pojedyncze ostrze z przystawki do golenia. W tym celu naciśnij oba boczne zaczepy na przystawce do golenia. Oczyść głowicę ostrza załączoną szczoteczką.

Usuwanie włosów z nosa

1 Załóż przystawkę strzygącą z ostrzem obrotowym 3.

2 Aby załączyć maszynkę, naciśnij przycisk On/Off [Zał./Wył.] C.

3 Delikatnie wsuń jednostkę strzygącą w nozdrze.

Ostrożnie

- W trakcie używania nie należy wsuwać tego urządzenia zbyt głęboko do nosa.

4 Delikatnie wsuwaj do nozdrza i wysuwaj z niego ostrze tnące obracając maszynkę.

5 Aby wyłączyć maszynkę, naciśnij przycisk On/Off [Zał./Wył.] C.

Czyszczenie i konserwacja

1 Wyłącz maszynkę i odłącz zasilacz od sieci.

2 Zdejmij przystawkę i oczyścić głowicę ostrza dostarczoną szczoteczką.

Ostrożnie

- Jeśli czyszczenie szczoteczką nie wystarcza, można także umyć maszynkę i jej przystawki pod wodą bieżącą.
- W normalnych warunkach nie trzeba oliwić głowicy tnącej na przystawce. Jeśli regularnie myjesz przystawkę pod bieżącą wodą, ale chcesz także zachować głowicę tnącą w pierwotnym stanie przez dłuższy czas, warto ją oliwić z regularną częstotliwością załączoną oliwą.

3 Do czyszczenia obudowy maszynki i zasilacza używaj miękkiej, suchej ściereczki lub dostarczonej szczoteczki.

Ostrożnie

- Maszynki tej, ani zasilacza, nie wolno wkładać do wody ani żadnego innego płynu.
- Przed ponownym użyciem maszynki dokładnie wytrzyj do sucha wszystkie przystawki miękkim ręcznikiem.
- Nie stosuj środków czyszczących.

Uwaga

- Po każdym użyciu usuwaj ścinki włosów.

Przechowywanie

Jeśli jest planowane nieużywanie tego urządzenia przez dłuższy czas, należy starannie je przechować.

1 Upewnij się, że wtyczka jest wyjęta z gniazdka, maszynka zupełnie ostygła i wszystkie akcesoria są całkiem suche.

2 Części te przechowuj w oryginalnym pudełku, w chłodnym i suchym miejscu.

3 Urządzenie to należy chronić przed dostępem dzieci.

Uwaga dot. ochrony środowiska

Wyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne.



Po zakończeniu użytkowania nie należy zatem pozbywać sie go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać je do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych, w którym są demontowane i osobno utylizowane. Wskazuje na to ten symbol umieszczony na wyrobie, instrukcji obsługi i opakowaniu.

Informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u miejscowych władz.

Odzyskując surowce z używanych wyrobów pomagamy chronić środowisko naturalne.

Dane techniczne



Wyrób ten jest zgodny z dyrektywami europejskimi 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC oraz 2011/65/EU.

Zasilanie

Baterie: Bateria litowo-polimerowa
Zasilacz:
100 – 240 V~, 50/60 Hz , 190 mA
5,8 V, 1 200 mA prądu stałego

Zastrzega się prawo do modyfikacji konstrukcji i parametrów technicznych.

Niniejszą instrukcję użytkowania można przejrzeć i pobrać na www.grundig.com

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
Nürnberg 90471, Germany

www.grundig.com
720119085800 14/38

AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG